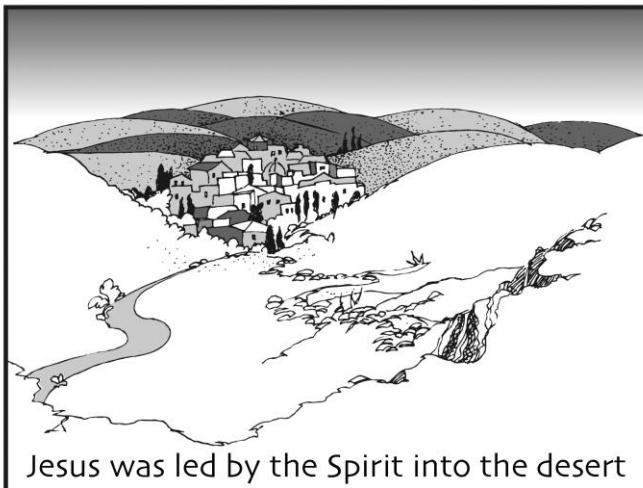


# 1st Sunday of Lent- March 5, 2017

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017



Jesus was led by the Spirit into the desert

© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.



El Espíritu Santo llevó a Jesús al desierto

© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.

## STRENGTH AGAINST TEMPTATION

The first Sunday of the season of Lent always includes a Gospel account of the temptation of the Lord Jesus in the desert by the devil. This year, the story is set against the backdrop of the first reading from Genesis, which recounts the very first temptation by the devil. That story is set in a garden of delight. The Gospel story is set in the desert. As believers, we know that temptation comes our way in our own gardens of delight as well as the deserts of our lives. As Lent begins, our attention is drawn to that temptation within each of us to become like God—we want control, power, and answers to all of life's difficult questions. As communities of faith, we are given this season of repentance so that we can join our hearts with others on the difficult journey of conversion. We look to God and to one another for strength against temptation.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## TODAY'S READINGS

**First Reading** — The man and the woman ate the fruit of the one tree that God had told them to avoid, and their shame overtook them (Genesis 2:7-9; 3:1-7).

**Psalm** — Be merciful, O Lord, for we have sinned (Psalm 51).

**Second Reading** — Death reigned from Adam to Moses, but now grace and life abound in Christ Jesus (Romans 5:12-19 [12, 17-19]).

**Gospel** — Jesus was led into the desert by the Spirit and there he fasted for forty days and forty nights (Matthew 4:1-11).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Lv 19:1-2, 11-18; Ps 19:8-10, 15; Mt 25:31-46  
Tuesday: Is 55:10-11; Ps 34:4-7, 16-19; Mt 6:7-15  
Wednesday: Jon 3:1-10; Ps 51:3-4, 12-13, 18-19; Lk 11:29-32  
Thursday: Est C:12, 14-16, 23-25; Ps 138:1-3, 7c-8; Mt 7:7-12  
Friday: Ez 18:21-28; Ps 130:1-8; Mt 5:20-26  
Saturday: Dt 26:16-19; Ps 119:1-2, 4-5, 7-8; Mt 5:43-48  
Sunday: Gn 12:1-4a; Ps 33:4-5, 18-20, 22; 2 Tm 1:8b-10; Mt 17:1-9

## FORTALEZA ANTE LA TENTACIÓN

El primer domingo del tiempo de Cuaresma siempre incluye el relato evangélico de la tentación del Señor Jesús en el desierto por el diablo. Este año tiene como trasfondo la primera lectura de Génesis, en la que se narra la primera tentación del diablo que ocurre en el jardín del Edén. El relato del Evangelio transcurre en el desierto. Los creyentes sabemos que la tentación viene tanto en nuestros propios jardines como en los desiertos de nuestra vida. La Cuaresma comienza, y nuestra atención se dirige a esa tentación dentro de nosotros de hacernos como Dios —queremos control, poder y respuesta a todas las difíciles preguntas de la vida. A nuestras comunidades de fe se les ofrece este tiempo de arrepentimiento para que podamos unir nuestro corazón al de otros en el difícil camino de la conversión. Nos volvemos a Dios y hacia los demás buscando fortaleza ante la tentación.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Entonces se les abrieron los ojos y ambos se dieron cuenta de que estaban desnudos.

Cosieron, pues, unas hojas de higuera, y se hicieron unos taparrabos. (Génesis 2:7-9; 3:1-7).

**Salmo** — Ten piedad, Señor, porque somos pecadores (Salmo 51 [50]).

**Segunda lectura** — Una sola trasgresión acarreó sentencia de muerte para todos, pero la rehabilitación merecida por uno solo, obtuvo perdón y vida para todos (Romanos 5:12-19 [12, 17-19]).

**Evangelio** — Adorarás al Señor, tu Dios, y a él solo servirás (Mateo 4:1-11).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Lv 19:1-2, 11-18; Sal 19 (18):8-10, 15; Mt 25:31-46  
Martes: Is 55:10-11; Sal 34 (33):4-7, 16-19; Mt 6:7-15  
Miércoles: Jon 3:1-10; Sal 51 (50):3-4, 12-13, 18-19; Lc 11:29-32  
Jueves: Est C:12, 14-16, 23-25; Sal 138 (137):1-3, 7c-8; Mt 7:7-12  
Viernes: Ez 18:21-28; Sal 130 (129):1-8; Mt 5:20-26  
Sábado: Dt 26:16-19; Sal 119 (118):1-2, 4-5, 7-8; Mt 5:43-48  
Domingo: Gn 12:1-4a; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; 2 Tim 1:8b-10; Mt 17:1-9



Ash Wednesday launched us into this new season of grace. I was struck by the words of the opening prayer at our liturgy that day: "Grant, O Lord, that we may begin with holy fasting this campaign of Christian service, so that, as we take up battle against spiritual evils, we may be armed with weapons of self-restraint."

Campaign. Battle. Armed. Weapons. The Church clearly sees these 40 days as a time of challenge, as a time of struggle, but ultimately as a time of victory.

To go to war entails an acceptance of the suffering combat will bring. The three primary weapons the Church gives us for this season, which Jesus gave us in the Gospel Ash Wednesday, each include the element of suffering. Prayer, fasting and almsgiving, to use an older term, bring mortification.

Prayer involves struggle primarily as our hyper brains are restrained from running after their normal distractions. In spending time in prayer, we deliberately put down our familiar pacifiers, whether cell phones or TV, the internet or the evening broadcast, and put ourselves, as it were, in a timeout where God might be able to break in.

Fasting even more explicitly is self-restraint, struggle, because our fasts are deliberately chosen to be unpleasant. Whether the earlier wakeup, the turning off your digital screens, the caffeine or alcohol ban, or going vegetarian for 40 days, the fast you choose should rub you the wrong way each day, be something that bothers you as that daily reminder we're in a distinctive season.

Almsgiving is a term our modern culture has forgotten, but Jesus recognized that his disciples are both called to be aware of the needs of others, and actively to engage in responding to those trials. The prophets of the Old Testament recognize there's more value in seeing a brother's suffering, and responding to it, than through fasting generating some little affliction of our own. Far more powerful is beginning to truly live, seeing and responding to what's around us, than continuing in our self-imposed shadow of ignoring our neighbor. We are, in answer to Cain's question, our brother's keeper. Our response to others could be the classic giving of alms, where our financial resources are freely given to transform someone's life, or in an authentically lived way, could involve us stepping out to assist, particularly by joining our parish outreaches like Saint Vincent de Paul.

We are going to war. Jesus in our Gospel today is able to overthrow our enemy who seeks our destruction, Satan the deceiver. Through our taking up of this campaign's weapons, we win victory not only for ourselves, but for our many loved ones and the suffering of our world, introducing a grace from heaven that drives back our enemy's malice.

## EL RINCON DEL PÁRROCO



El miércoles de ceniza es el lanzamiento a esta nueva temporada de gracia. Me sorprendieron las palabras de la oración de apertura de nuestra liturgia ese día: "Concede, oh Señor, que comencemos con el ayuno santo esta temporada de servicio cristiano, para que, al luchar contra los males espirituales, podamos estar armados con armas de autocontrol.

Campaña. Batalla. Armado. Armas. La Iglesia ve claramente estos 40 días como un tiempo de desafío, como un tiempo de lucha, pero finalmente como un tiempo de victoria.

Ir a la guerra implica aceptación al sufrimiento que traerá el combate. Las tres armas primarias que la Iglesia nos da para esta temporada, las cuales Jesús nos dio en el Evangelio del Miércoles de Ceniza, cada una incluye el elemento del sufrimiento. Oración, ayuno y limosna, para usar un término más antiguo, traer flagelación.

La oración implica la lucha sobre todo porque nuestros cerebros hiperactivos se refrenan de funcionar después de sus distracciones normales. Al pasar tiempo en la oración, deliberadamente dejamos caer nuestros chupones, ya sea teléfonos celulares o TV, Internet o la emisión nocturna, y nos ponemos, por así decirlo, en un tiempo de espera en el que Dios podría entrar.

Ayunar explícitamente es autocontrol, es un lucha, porque nuestros ayunos son elegidos deliberadamente para ser desagradables. Ya sea que tengamos que despertar más temprano, el apagar las pantallas digitales, la prohibición de cafeína o alcohol, o ser vegetariano durante los 40 días, el ayuno que elijamos debe molestarnos cada día, para que esa molestia sea nuestro recordatorio diario de que estamos En una temporada distintiva.

Limosna, es un término que nuestra cultura moderna ha olvidado, pero Jesús reconoció que sus discípulos fueron llamados a ser conscientes de las necesidades de otros, y a la misma vez activamente responder a esas pruebas. Los profetas del Antiguo Testamento reconocen que hay más valor en ver el sufrimiento de un hermano, y responder a él, que a través del ayuno generando alguna pequeña aflicción propia. Mucho más poderoso es comenzar a vivir verdaderamente, viendo y respondiendo a lo que está a nuestro alrededor, que continuar en nuestra sombra auto-impuesta de ignorar a nuestro prójimo. En respuesta a la pregunta de Caín, somos el guardián de nuestro hermano. Nuestra respuesta a los demás podría ser la entrega clásica de limosnas, en donde nuestros recursos financieros se dan libremente para transformar la vida de alguien, o de una manera auténticamente vivida, podría involucrarnos para asistir, particularmente en los ministerios de nuestras parroquias como San Vicente de Paúl

Vamos a la guerra. Jesús en el Evangelio de hoy es capaz de derrocar al enemigo que busca nuestra destrucción, Satanás el embuster. A través de nuestra toma de armas en esta temporada, ganamos la victoria no sólo para nosotros mismos, sino para nuestros muchos seres queridos y el sufrimiento de nuestro mundo, la introducción de una gracia del cielo que aleja la maldad del enemigo.

# 1st Sunday of Lent- March 5, 2017

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

## Mass Intentions/ Intenciones de las Misas

SATURDAY	
5:00pm	Marvin, Antoinette & John Tindle†, Leo Chesini, Sister Martha Perez†, Maria Hoa Nguyen†, Ellison Rose Ghist (Thanksgiving), Angel Castillo Bolaños†, Jack Ruscigno(Birthday)
7:00pm	Pedro, Refugio & Heriberto Dueñas†, José María Curiel†, Octaviana Nerey†, Manuel Méndez (Salud), Elvira Garcia y Familia (Intención Especial), José Becerra†, María López Vega†, Delfina Rivas-López†, Salvador Rivas-López†, Esther Ramírez†, Francisco Hernández†, Francisco Hernández-Nieto†
SUNDAY	
8:00am	Victor Garcia†
10:00am	Félix Arellano†, Jessie Muñoz†, Silvia Manzanales (Healing), Victor Arellano (Healing), Pedro Barrios (Healing), Josefina Arellano†, Judy Salas†, Julie Williams(healing), Linda Clark (Healing)
12:00pm	Samuel Gomez†, Juan Carlos Lujano†, Familia Rivera (Intención Especial), Socorro Martinez (Birthday), Yvette Tovar Barriga†, María Concepción Vargas†.
2:00pm	Lucia del Angel y Felix Morales†, Cristal Raya (Cumpleanos)
5:00pm	Barbara Gibbs†
7:00pm	Feligreses de San Isidro
Monday- 8:30am	Mark Steidlmaier†, Alois Delforge†, Susan Fedora (Healing), Franck Fournier†
Tuesday- 8:30am	Angel Salas (Healing), Steven Andre Jung (Healing)
Wed.- 8:30am	Rocky Wright (Healing), Marvin Bottum (Healing), Steven Andrew Jung (Healing)
Thursday	
8:30am	Greg Lake (Special Intention), Steven Andrew Jung (Healing), Edgardo Montara,
6:30pm	
Friday- 8:30am	Solomon R. Sahagun†, Darrow & Barbara Gibbs†

## Pray for ... Recen por ...

Please keep the following people in your prayers this week: For those suffering illness, infirmity, and those in need of our prayers... Recordemos en nuestras oraciones de esta semana a todos aquellos que están enfermos, especialmente a:

José Gutiérrez, Manuel Delgado, Sonia de la Fuente, Efrain Ortiz, Julie Sasamoto, Sam Uriarte, Amanda Bell, Jack Abe, Andrea Tapia, Sandy Kenny, Rosa López Ulloa, Oliver Lanier, Albert Antuna, Bill & Georgia Poulos, Rey Yandall, Joan Stone, Ricky Moises Castillo-Cibrian, and Barbara Pauls.

For the souls of the following recently departed, that through the mercy of Christ, they may rest in peace... Oremos tambien por todos los fieles difuntos para que a través de la misericordia de Dios descansen en paz...

Félix Delgado, Emma Rodriguez and Catherine M. Haynes

## PARISH NEWS

### 24 Hours for the Lord

This next weekend, As with last year's Jubilee Celebration we have 24 Hours for the Lord being held at the Trappist monastery this Friday and Saturday in Vina, March 10th and 11th. For 24 hours straight confessions will be available as well as Eucharistic Exposition and the regular monastic hours throughout the day. Join the Monks at New Clairvaux as well as priests and faithful from across the deanery as we draw near to God. Friday and Saturday both have multiple times to join the monks in prayer, with confessions continuing the whole time: Sext (offered with Mass) at 11:30 both days, None at 1:55, Vespers at 5:45pm and Compline at 7:35pm. As particular treat, Vigils at 3:30am is generally only available to overnight guests as the gate is normally closed, but will be accessible on this special occasion Saturday morning. Finally, Lauds on Saturday is at 6:30am with Terce at 9:05am. Don't miss this privileged opportunity for grace.

### A NEW LOOK!



The St. Isidore bulletin will be getting a "face lift"! We have secured an agreement with C & M Publications to begin producing our bulletin on March 12. Our new bulletin will feature a FULL COLOR front and back page on 60 lb. white stock. The back page will feature our advertising businesses. If you are open to receiving a call from Chris McAdams of C & M regarding a spot in our bulletin you may place your business card or name and contact information in the collection basket or give him a call at 951-776-0601.

### CAMBIO DE IMAGEN!



¡El boletín de San Isidro tendrá un "Cambio de Imagen"! Hemos asegurado un acuerdo con C & M Publications para comenzar a producir nuestro boletín el 12 de marzo. Nuestro nuevo boletín contará con una página frontal y trasera a color en papel blanco. La última página incluirá nuestros negocios de publicidad. Si está interesado/a en recibir una llamada de Chris McAdams de C & M con respecto a obtener un lugar en nuestro boletín, puede colocar su tarjeta de negocio o su nombre e información de contacto en la canasta de la colecta o llame al 951-776-0601

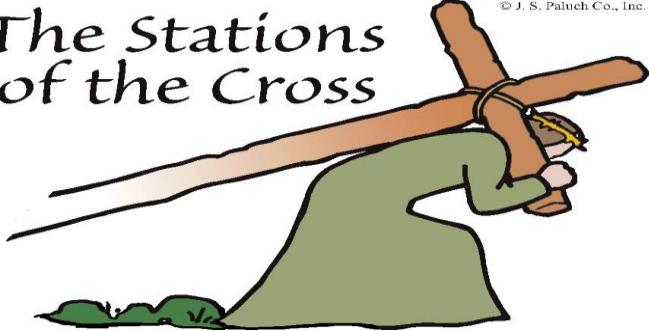
**EL AMOR Y LAS OBRAS** Dios no quiere nuestras obras, sino el amor que las inspira. —Sta Teresa de Ávila

**1st Sunday of Lent- March 5, 2017**

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

© J. S. Paluch Co., Inc.

## The Stations of the Cross



We will have Stations of the Cross every Friday evening except March 17<sup>TH</sup>, when we will celebrate the Sacrament of Confirmation. English Stations of the Cross will begin at 6:00 PM and Spanish Stations of the Cross at 7:00 PM. This year we will be having Soup and Bread served by various Parish ministries at 6:30 PM between the two Stations of the Cross. We are hoping this will provide the opportunity to join together as a parish community to share a simple meal on the Fridays of Lent.

**THANK YOU** to the Filipino Ministry, St. Isidore Catholic Moms group, Knights of Columbus, Guadalupanas, and Young Ladies Institute (YLI) for your generosity in providing these meals to our parishioners!

**Mary's Way of the Cross, sponsored by the YLI, will be Friday April 7th at 6p.m.**

## El Vía Crucis



Con el comienzo de la Cuaresma, tendremos viacrucis todos los viernes por la noche excepto el 17 de marzo, cuando celebraremos el Sacramento de la Confirmación. El Viacrucis comenzará a las 6:00 PM en Inglés y a las 7:00pm en Español. Este año estaremos ofreciendo una comida por parte de algunos ministerios parroquiales a las 6:30 pm. Esperamos que esto proporcione la oportunidad de unirnos como comunidad parroquial para compartir una comida sencilla los viernes de Cuaresma.

**PENANCE**



**SERVICE**

© J. S. Paluch Co., Inc.

3/8/17 Sacred Heart, Gridley 6:30pm

3/9/17 Saint Monica, Willows 7:00pm

3/14/17 St. Dominic, Orland 6:00pm

3/16/17 Our Devine Savior, Chico 1:00pm

3/16/17 St. John the Baptist, Chico 6:00pm

3/20/17 Our Lady of Lourdes, Colusa 6:00pm

3/22/17 St. Joseph, Marysville, 6:00pm

3/23/17 Immaculate Conception, Corning 6:30pm

3/27/17 St. Thomas More Paradise 6:00pm

3/29/17 Holy Cross, Arbuckle 6:30pm

3/30/17 St. Isidore, Yuba City 6:30pm

4/4/17 St. Thomas the Apostle, Oroville 7:00pm

**RITO**



**PENITENCIAL**

© J. S. Paluch Co., Inc.

## Servicios de



### Semana Santa

Jueves Santo – Bilingüe 6 pm

Viernes Santo – Bilingüe 3 pm

Vigilia Pascual – Bilingüe 8:15 pm



## Holy Week Services

**Holy Thursday – Bilingual 6 pm**

**Good Friday – Bilingual 3 pm**

**Easter Vigil – Bilingual 8:15 pm**

**Annual Catholic Appeal**

Thank you to those who have already made a one-time or an ongoing donation to the 2017 Annual Catholic Appeal. Your gift will make a difference in someone's life. If you have not yet made a donation, it's not too late! Envelopes are still available in the church or in the parish office. Don't forget...25% of what you give is returned to our parish to assist people in our community who need help.

**Prayer of the Faithful**

For all who have given generously to the Annual Catholic Appeal...for those who are still prayerfully considering what they can give... and for all those who will benefit from the funds raised.

For our sisters and brothers we pray...

Lord, hear our prayer.

**Campaña Católica Anual**

El próximo fin de semana tendremos la oportunidad de ser Cristo para los demás a través de obras de misericordia. ¿Cómo ayudamos a una familia en necesidad? ¿Cómo podemos ayudar mejor al hombre o a la mujer que nos encontramos a lo largo de la carretera pidiendo dinero? ¿Pasamos de largo? ¿Nos sentimos culpables? ¿Nos preguntamos cómo gastaran el dinero que les damos? Como católicos en la Diócesis de Sacramento, tenemos una manera de ayudar a aquellos que realmente los necesitan. Al hacer una generosa donación a la Campaña Católica Anual, usted puede vivir el mensaje del Evangelio y proveer asistencia. El año pasado 832 de nuestros feligreses contribuyeron \$ 90,039 a esta apelación. Nuestra parroquia recibió el 25% para poder ayudar a las personas que llegaron a nuestra parroquia en busca de ayuda. La mitad de los fondos fueron distribuidos a San Vicente de Paúl y la otra mitad a nuestra escuela parroquial. Las obras caritativas de la Iglesia, ya sea en programas de servicio social católicos o en ministerios parroquiales, dependen de todos nosotros. Cada uno de nuestros regalos, no importa la cantidad, realmente hace una diferencia en la vida de alguien. Por favor, considere en oración lo que puede donar.

**Oracion de los Fieles**

Por la Iglesia ... el Pueblo de Dios en la Diócesis de Sacramento ... Que consideremos todo lo que Dios tan generosamente nos ha dado, y abra nuestros corazones al considerar nuestra participación en la próxima Campaña Católica Anual.

Por nuestras hermanas y hermanos oremos al señor ... Escúchanos padre.

**TREASURES FROM OUR TRADITION**

In recent years, there has been a resurgence of interest in various forms of adoration of the Blessed Sacrament. Some people suggest that this recovers an ancient tradition in the church, when in fact the practice belongs to a later time. The custom of showing the consecrated host to the people, encased in a vessel called a monstrance, developed in a period of history when even very pious people received Communion only rarely. The opportunity to see the host raised high above the head of the priest at Mass, or to see the host exposed outside of Mass, was thought by many to be a form of spiritual Communion. Without question, our Catholic practice of reserving the consecrated host both for adoration and Communion of the sick and dying is a cherished tradition. Over the next few weeks, we'll look at how these traditions developed and how the Church envisions reservation and adoration today. We do this by the light of the liturgical reforms that have restored a heightened appreciation for how receiving the Body and Blood of Christ is central to our worship. "Perpetual Adoration," "Reservation," "Benediction," and "Reposition" are all part of the Catholic vocabulary. Often the terms are misused, and a tangled history—as well as widely varying practices in our parishes—adds to the confusion. Many Catholics today have never participated in Benediction, or even spent time in adoration on Holy Thursday night. There's plenty of interesting history, much of it surprising and challenging, and we will do our best to inform you along the way.—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

Luego de una larga peregrinación, una imagen de Cristo llegó al pueblo de Esquipulas, Guatemala, el 9 de marzo de 1595. Dicha imagen negra de Cristo crucificado fue esculpida por Quirio Cataño a pedido de los habitantes del pueblo recién evangelizado.

En 1595, la recién esculpida estatua de Cristo iba rumbo a su destino, pero por cada pueblo que pasaba la gente pedía que lo dejaran una noche para que los fieles pudieran admirarla y rendirle culto a Cristo. Por tanto, la imagen tardó varios meses en llegar a su destino final.

Recientemente, una réplica del Cristo Negro de Esquipulas también tuvo problemas en llegar a su destino. Dicha copia, hecha en Guatemala para la comunidad guatemalteca de Los Ángeles, California, tuvo problemas al cruzar la frontera entre México y Estados Unidos, ya que las autoridades de inmigración no permitieron pasarla por falta de documentos. Los fieles no tuvieron otra opción que pasarla, a precio de "mordidas" y a escondidas, por lo cual se le llama el Cristo "Mojado" de Esquipulas. Cristo tuvo que entrar en este país como muchos inmigrantes latinos, a escondidas.—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**OUTREACH NEWS**

The Sunday bulletins are needed to disseminate important & necessary information. If you have anything to be placed in our bulletin, please send an e-mail to [bulletineditor@stisidore-yubacity.org](mailto:bulletineditor@stisidore-yubacity.org) by the end of every TUESDAY. If you do not have access to the e-mail above, please drop it off at the office by the end of every TUESDAY. We also need advertisement to offset printing expenses. Please help us look for ADVERTISERS.

**PANTRY NEEDS:**

**THIS WEEK:** Peanut Butter

**NEXT WEEK:** Macaroni & Cheese

**St. Vincent de Paul**

We have some urgent needs for St. Vincent de Paul:

- We are in need of beds for our client
- Paper bags
- Travel sized personal care items

Thank you for all that you do on behalf of the needy in our community!



**Question of the Week?**

*What is your approach for Lent?*



**Pregunta de la Semana?**

*Cual es tu enfoque esta Cuaresma?*

**PERPETUAL ADORATION NEWS**

Dear adorers and visitors to Eucharistic Adoration, so here we are observing the 40 days of prayer for Lent in Preparation for Our Lord's Passion and Resurrection. What better time to enjoy the company and spiritual contact with Jesus fully present in the Eucharist. We invite you to stop by the Adoration table and pick up a prayer card for Lent, in English or Spanish. Once again, we invite you to prayerfully consider signing up for a Holy Hour. We really need more Adorers at certain hours. We need adorers for Saturday AM from 4:00-5:00am. Please contact us. God Bless you during this time of meditation and prayer. Thank you for your continued support.



The perpetual Adoration Ministry.

**NOTICIAS DEL MINISTERIO DE ADORACION**

Queridos Adoradores y visitantes a la Adoración Eucarística, Estamos pues ya observando estos 40 días de oración en cuaresma como preparación para la Pasión y Resurrección de nuestro Señor. Que mejor momento para disfrutar la compañía y ese contacto espiritual con Jesus completamente presente en la Eucaristía! Les invitamos a que tomen una tarjeta de oración de Cuaresma en inglés o español que están colocadas sobre la mesa de Apuntes de la Adoración. Una vez mas, les invitamos a que espiritualmente tomen la decisión de apuntarse para un Hora Santa. Todavía necesitamos Adoradores para ciertas horas. La hora de 4:00 a 5:00 am los sábados esta abierta para Adoradores. Llámenos para mas informes. Que Dios los bendiga durante este tiempo de meditación y oración. Muchas gracias por su apoyo constante.



El Ministerio de Adoración Perpetua.

# Marque su Calendario!!

**Cuando:** Marzo 25, 2017 a la 1pm.

**Que:** Taller de Inmigración/Consultas

**Donde:** Salón Parroquial, Iglesia San Isidro

Mas detalles próximamente!

**SHIELD THE VULNERABLE TRAINING**

To all adults, 18 years and older who are volunteering their time at the church to help with the children in faith formation, music, liturgy, etc... you must complete the Shield the Vulnerable Training. This training class can be done online at [shieldthevulnerable.org](http://shieldthevulnerable.org) or in person with a group. The next group session is Saturday March 25<sup>th</sup> at 10am in English and Spanish at St. Joseph's in Marysville. We will meeting in the Front Hall and Gym.

**Parking and Traffic Control**

We are slowly implementing new traffic controls to ensure the safety of all of our parishioners and their families. These will be consistent controls for weekdays and weekends to include:

- New red "No Parking" areas along the west side of Clark Ave.
- "No Parking" by Holy Angels Pre-School, M-F 6am-6pm
- Loading Zone Only by the pre-school. You MAY NOT exit your car!

A new traffic flow is also being developed and will be implemented at a later date. If you would like to volunteer to help we could use assistance during Mass times and evening CCD times. Please contact the office at: 673-5173 or email Susan @ [sburky@stisidore-yubacity.org](mailto:sburky@stisidore-yubacity.org) if you can be of assistance. Thank You!

**Estacionamiento y Control de Tráfico**

Estamos implementando poco a poco nuevas maneras para controlar el tráfico y poder garantizar la seguridad de todos nuestros feligreses y sus familias. Estos serán controles consistentes para entre la semana y fines de semana y incluyen lo siguiente:

- Nuevas áreas de "No Parking/No estacionamiento" rojas a lo largo del lado oeste de Clark Ave.
- "No Parking/No estacionamiento" por la escuela preescolar Holy Angels, de lunes a viernes entre las 6 am-6pm
- Zona de carga Sólo por el preescolar. Usted no puede salir de su coche!

Un nuevo flujo de tráfico también se está desarrollando y se implementará en una fecha posterior. Si le gustaría ser voluntario para ayudar, podríamos usar asistencia durante los horarios de misa y los horarios nocturnos de Catecismo. Comuníquese con la oficina al: 673-5173 o envíe un correo electrónico a Susan @[sburky@stisidore-yubacity.org](mailto:sburky@stisidore-yubacity.org) si desea ayudar. ¡Gracias!

**1st Sunday of Lent- March 5, 2017**

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017



**Daylight saving time 2017 in California will start at 2:00 AM on Sunday, March 12.**



**El cambio de horario de verano este año 2017, comienza a las 2:00am el 12 de Marzo.**

## **Business spotlight!**

At this time we would like to take the opportunity to **THANK Butler's Cleaners** for being a long time local supporter of our parish! Their generosity in cleaning our altar cloths and priest vestments over the many years and offering to press and clean for many other special projects is truly commendable. You're an asset to our parish community and give special meaning to the blessings that come from living in a small town community. Everyone....please continue to support Butler's and SHOP LOCAL!

## **Negocio en el foco de Atencion!**

En este momento nos gustaría tomar la oportunidad de **AGRADECER** a **Butler's Cleaners** por ser un partidario local de nuestra parroquia! Su generosidad en la limpieza de los manteles del altar y vestimentas de nuestros sacerdotes a lo largo del tiempo al igual que la oferta de prensa y limpieza para muchos otros proyectos especiales es realmente admirable. Ustedes son valiosos para nuestra comunidad parroquial y dan un significado especial a las bendiciones que vienen de vivir en una comunidad pequeña. ¡Todos ... continuemos apoyando a Butler's Cleaners y COMPRA LOCAL!

**Catholic Ladies Relief Society Diocese of**

**Sacramento**

**Day of Recollection**

St. Joseph Catholic Church

702 C Street, Marysville, CA

**Thursday, March 16, 2017**

Registration at front hall @ 10:30am

Holy Mass at 11:00am

Followed by lunch and fellowship

**(R.S.V.P 530-692-2818)**

Guest Speaker Fr. Nicholas Ho,

Chaplain C.L.R.S. Sacramento Diocese

We invite all catholic Ladies to join us on this Spiritual Lenten Journey.

C.L.R.S (EST. 1888) Membership Info. is available #5430-692-2818 (Alice Victorino)

## **A TIEMPO**

Lo que das en salud es oro. Lo que das en enfermedad es plata. Lo que das después de muerto es plomo.

—Proverbio judío

## **DIOCESAN WIDE EVENTS/ EVENTOS DIOCESANOS**

Fast, Pray and Give with the Diocese of Sacramento

The Diocese of Sacramento's Lenten Social Media Challenge is underway! Follow the Diocese on your favorite social media channel today to join the challenge: *Facebook* Diocese of Sacramento; *Twitter* @saccatholic *Instagram* @DioceseSacramento;

## **24 Hours for the Lord**

Continuing Pope Francis' call during the Jubilee Year of Mercy, the Diocese of Sacramento invites all Catholics to celebrate the 2nd Annual 24 Hours for the Lord to experience the Lord's loving mercy in the Sacrament of Reconciliation. This year's Lenten celebration will be marked with 24 hours of continuous confession in each of the 12 deaneries from noon on March 10, 2017, to noon on March 11, 2017. In some deaneries, this will happen at one central location. In other deaneries, 24 hours of the Sacrament of Reconciliation will be offered by rotating to several different sites. To find a parish near you, please visit [www.bit.ly/24Lord](http://www.bit.ly/24Lord)

## 1st Sunday of Lent- March 5, 2017

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

### Father - Son Program

The Father-Son program explores God's special gift of human fertility and the beauty and wonder of God's plan for growing up and becoming a man. The program will be offered for boys ages 12 to 15 and their dads in English from 10 am to 2 pm on March 11 at Presentation Parish School in Sacramento. The total cost is \$20 per family and includes lunch. Visit [www.fathersonprogram.com](http://www.fathersonprogram.com) for more information about the program content and to register.

### Get ready to be ON FiRE!

SAVE THE DATE for the NorCal Kick-Off for Youth & Young Adult Ministry! Get ready to be ON FiRE at the NorCal Jam on Saturday, September 16, 2017 at Six Flags Discovery Kingdom in Vallejo, CA. Featured acts include Joe Melendrez, Jesse Manibusan, Sarah Hart, Steve Angrisano, and more! [www.onfirenorcal.com](http://www.onfirenorcal.com)

### Vocation Awareness Day

Have you ever asked yourself what you are going to do as an adult? Do you wonder what brings real happiness? Is God going to be a part of your life? If you ever asked yourself these or similar questions, then Vocation Awareness Day is the event for you! High school students, college students, and young adults are invited to join us on March 11, 9am - 3pm at St. Basil Church in Vallejo. This FREE day will explore how to discern a vocation and provide opportunities to hear from diocesan priests and religious men and women from a variety of orders. RSVP by March 7 to Sue Schuttinger at [sschuttinger@gmail.com](mailto:sschuttinger@gmail.com).

### Looking for practical advice or to be re-inspired in your ministry?

SAVE THE DATE for the Diocese of Sacramento's Ministry Days 2017! Join us on September 29 and 30 at St. Francis High School. Anyone involved in ministry or with the desire to enter into ministry is invited and encouraged to come!

### Unplugged Retreat for 8th – 12th Graders

April 8, 2017, 1pm - 9pm

St. Clare Church, Roseville

Unplugged challenges high school teens to unplug from the distractions of the world and plug into their relationship with God. Join us for a day of prayer, food, wisdom, reflection, and fun. Cost is only \$8 per person. 1 chaperone required for every 10 students. RSVP to Lourdes Ramirez at [lramirez@scd.org](mailto:lramirez@scd.org). This retreat is co-sponsored by the Diocese of Sacramento and CRS.

### Youth & Young Adult Ministry Support Gatherings

If you are coordinating or serving on a leadership team for youth and/or young adult ministry at a parish or movement in the Diocese of Sacramento and are looking for ideas, fellowship and support, please join us monthly for our youth & young adult ministry gatherings either live or online. All gatherings are from 7-8:30pm Tuesday, March 14, 2017 at Our Divine Savior, Chico, Wednesday, April 5, 2017 at Good Shepherd, Elk Grove, Wednesday, May 10, 2017 at St. Clare, Roseville, and /or Wednesday, June 15, 2017 at Our Lady of

Mt. Carmel, Fairfield or join us ONLINE on Zoom: <https://zoom.us/j/871761822>. Contact Kevin Staszkow at 916-733-0152 for more information.

### MORE THAN S'MORES – BBQ Dinner & Silent Auction

Do you remember toasting marshmallows under the stars? And then building a perfect sticky, chocolate & graham cracker treat? Please join Friends of Pendola for the MORE THAN S'MORES BBQ DINNER AND SILENT AUCTION on March 11, 2017 from 6:00 – 10:00 p.m. at St. John the Evangelist Parish. The proceeds from this Fund Raising Dinner will support Camp Pendola and provide the scholarships that help families send children to camp. Camp provides children, many of whom have had little exposure to nature, with a fun, enriching experience in the mountains in a Christian community. Tickets can be purchased by going to <http://friendsofpendola.org/Events> and clicking on the More Than S'mores logo. If you cannot attend and would like to donate or provide auction items, please contact Molly McGuire (916) 505-0535.

### OFFERTORY COLLECTION

Week Ending Date Current Month	February Offertory Received	February Offertory Budget
02/05/17	\$15,244.00	\$13,600.00
02/12/17	\$14,162.00	16,400.00
02/19/17	\$12,013.00	10,500.00
02/26/17	\$14,463.50	11,000.00
Total	\$55,882.50	\$51,500.00

January 2017 Offertory Received	January 2017 Offertory Budget	Jul-Jan 2016/17 Offertory Received	Jul-Jan 2016/17 Offertory Budget
\$76,605.00	\$69,500.00	\$464,438.59	\$431,500.00

The second collection next weekend will be for St. Isidore School

*La segunda colecta el próximo fin de semana es para la escuela de San Isidro.*

*Thank you for your generosity; please continue to support our parish community and the school.*

*Gracias por su generosidad; por favor siga apoyando a nuestra escuela y comunidad parroquial.*

# 1st Sunday of Lent- March 5, 2017

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

## Services & Prayer Directory

**Bulletin Editor:** call the Parish Office **673-1573**, or email [bulletineditor@stsidore-yubacity.org](mailto:bulletineditor@stsidore-yubacity.org). **Deadline is Wednesday morning.**

**Mass Announcements:** Submit to Parish Office by Tuesday preceding weekend, or use online form: <http://www.stsidore-yubacity.org/pulpitbulletinform.Htm>

- **Communion for the Sick and homebound:** Call Parish Office, 673-1573 ex.36.
- **Divine Mercy:** Meets 3rd Mon @ 6:30 p. m. in the Conference Room. Cathy, 673-1573
- **Knights of Columbus:** Bill Daugherty, (530) 713-3050
- **Legion of Mary:** Mon 9:15 – 10:30 a. m. in the church. Both men and women are invited to attend.
- **Novena and prayers to Our Mother of Perpetual Help:** Wednesday's after 8:30am daily Mass.
- **Religious Education:** Rita Ramos, 673-1573 or [fatihformation@stsidore-yubacity.org](mailto:fatihformation@stsidore-yubacity.org)
- **Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA):** Adult Baptism, Confirmation & First Communion. Helen Gomez: [RCIACoordinator@stsidore-yubacity.org](mailto:RCIACoordinator@stsidore-yubacity.org)
- **Rite of Christian Initiation for Adults, Adapted for Youth and Teens (RCIA Adapted):** For youth 7 and above who have not been baptized or not baptized Catholic. Helen Gomez: RCIACoordinator@stsidore-yubacity.org
- **Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA): Spanish-Bautismo Confirmacion, Comunión de adultos. Llamar a Diácono Rubén Rojo, 673-1574.**
- **Marriage Preparation:** Call Paige Westlake, 530-673-1573 or [pwestlake@stsidore-yubacity.org](mailto:pwestlake@stsidore-yubacity.org)
- **YLI:** Leslie Lee, (530) 713-9996
- **Youth Group:** Clemente Polines: 530-218-8771.  
+++++
- **A Woman's Friend:** Pregnant? Don't know where to turn? Call 741-0556
- **Prayer Blanket Ministry:** To receive a blanket at no charge, visit the parish office. For more information, to volunteer, or to donate, call Kathy Anderson 713-7022.
- **Child Care:** Available in the Little Lambs Nursery (located in the Preschool) Sunday mornings 9:30 a.m. to 1 p. m., children 0 to 5

- **Cuidado de Niños:** Abierto a las: 9:30 a. m. — 1:00 p. m. Niños edades 0-5. Lugar Escuela Pre-escolar
- **Cursillos:** Hilario Rivera # 790-7640. Reuniones son el segundo y cuarto Viernes del mes.
- **Engaged Encounter:** 916-987-0747
- **Food Locker/St. Vincent de Paul:** 671-5154
- **Grupo de Oracion:** Miércoles a las 7 p. m. José Luis Ruiz #844-7126.
- **Grupo Familiar:** Para matrimonios católicos. Lunes a las 7 p. m. Salvador y Elisa Vargas, 695-8762.
- **Immaculate Heart Radio:** 1620 AM
- **Marriage Encounter:** 893-2348 or 891-0426
- **Prayer Chain:** Serious illnesses or critical situations: 673-0556
- **Natural Family Planning:** Call Parish Office for referral
- **Rachel's Vineyard:** For those suffering emotional or spiritual pain from abortion, 888-HOPE-790
- **Respect Life/Yuba-Sutter Right to Life:** 1<sup>st</sup> Wed every month @ 7 p. m. in the Brinde Room; Maureen, 673-1437
- **Troubled Marriage:** 800-283-5952/ [www.retrouvaille.org](http://www.retrouvaille.org)
- **Website:** Mike Pugh, [webservant@stsidore-yubacity.org](mailto:webservant@stsidore-yubacity.org)
- **Chamorro Ministry:** (530) 673-1573
- **Filipino Ministry-** (530) 673-1573
- **Encuentro Matrimonial-** María y Pablo Rodriguez 530-216-3884
- **Guadalupanas -** Cora Garcia 671-4269
- **Perpetual Adoration Ministry-** Teresa Pimentel 530-645-7122

**Catholic Moms Group:** For moms with children still at home. Facebook group, Moms Night Out and more. Jennifer Hackney 530-415-7854

Additional contacts are found on the parish website's "Contact Us" link

**Church Office Hours: Monday – Friday, 9:00 a.m. – 6:00 p.m.**  
**Catholic Bible—available in the Parish Office \$10 each. Each family must have a Bible!**

## **OUR WARMEST WELCOME TO ALL**

We extend our hands and hearts in Christian Fellowship to all who celebrate with us, whether long-time residents or newly arrived in the Parish. To register, please complete and place in the collection basket, or mail to the Parish Office.

Name: \_\_\_\_\_

City/State/ZIP: \_\_\_\_\_

Home Phone: \_\_\_\_\_ Alt Phone: \_\_\_\_\_

**1st Sunday of Lent- March 5, 2017**  
1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

**1st Sunday of Lent- March 5, 2017**  
1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017

**1st Sunday of Lent- March 5, 2017**

1er Domingo de Cuaresma- Marzo 5, 2017